



NOVINKA 2019

Konopné
procedury

STR. 10-11



TIPY NA NÁVŠTĚVU TŘEBONĚ

Kulturní akce
na Třeboňsku v roce
2019

STR. 12-13



LÁZEŇSKÁ POHODA

02

ÚNOR 2019
ROČNÍK XII.



Tip pro zamilované: Valentýn v lázních

TIPY NA ZAJÍMAVÝ POBYT STR. 7

ZPRÁVY

Návštěva ministra
zdravotnictví
v Bertiných lázních

STR. 3

ROZHOVOR

Jednatel lázní
a starosta Třeboně
Jan Váňa

STR. 8-9

VOLNÝ ČAS

Nabídka kulturních
akcí na měsíc
únor

STR. 20, 22, 23

AKČNÍ NABÍDKA

Velikonoční
pobyty v našich
lázních

STR. 5, 24

PODĚKOVÁNÍ

Vážení čtenáři Lázeňské pohody, vážení klienti,

chtěl bych Vám poděkovat za přízeň, kterou jste našim lázním věnovali během loňského roku. Jsme lázeňskou společností s významných postavením na trhu. Výsledky hospodaření roku 2018 byly pozitivní. Za to Vám rád děkuji a současně děkuji našim zaměstnancům, bez jejichž podílu, úsilí a práce bychom úspěšného hospodářského výsledku nemohli dosáhnout.

Rok 2019 nebude pro naše lázně jednoduchým rokem. Rekonstrukce provozů Bertiných lázní a jejich odstávka bude znamenat významný zásah do fungování společnosti ve všech souvislostech. Je to klíčová stavební investice do budoucnosti. Další prioritou bude nastavení dlouhodobé strategie rozvoje lázní, nejen orientace na provoz a údržbu stávajícího stavu. Významnou prioritou bude rovněž stabilizace a rozvoj lidských zdrojů i orientace na rozvoj dobrých vztahů mezi zaměstnanci. A poslední, nikoliv z pozice pořadí, bude úsilí navrátit lázním odborný lesk, vnitřní a vnější kvalitu. Dovolte mi, abych Vám, našim klientům, popřál do letošního roku jen vše dobré a abyste byli v našich lázních spokojeni.



tice do budoucnosti. Další prioritou bude nastavení dlouhodobé strategie rozvoje lázní, nejen orientace na provoz a údržbu stávajícího stavu. Významnou prioritou bude rovněž stabilizace a rozvoj lidských zdrojů i orientace na rozvoj dobrých vztahů mezi zaměstnanci. A poslední, nikoliv z pozice pořadí, bude úsilí navrátit lázním odborný lesk, vnitřní a vnější kvalitu. Dovolte mi, abych Vám, našim klientům, popřál do letošního roku jen vše dobré a abyste byli v našich lázních spokojeni.

prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D.,
jednatel Slatinných lázní
Třeboň s.r.o.



NAŠI HOSTÉ

Během měsíce ledna jste v třeboňských lázních mohli mezi hosty potkávat například herečku **Reginu Rázlovou** (na snímku), akademického malíře **Radomila Klouzu**, řeckého filozofa a autora několika knih **Tsivose Konstantinose**, ředitele a zakladatele Ochrany fauny ČR **Pavla Křížka** či herce **Miroslava Donutíla**. <

PROPAGACE LÁZNÍ

Prezentace lázní na mezinárodních veletrzích



Kateřina Flašková
z rezervačního oddělení
Bertiných lázní ve Stuttgartu.

a Reisemesse v Drážďanech. Z českých veletrhů se lázně společně s Turistickou oblastí Třeboňsko prezentovaly na Regiontour v Brně a Holiday World v Praze.

Na přelomu února a března jsou Slatinné lázně Třeboň přihlášeny na veletrh Freizeit v německém Norimberku. <



V lednu se třeboňské lázně zúčastnily tří zahraničních veletrhů cestovního ruchu, a to na Ferienmesse ve Vídni, CMT ve Stuttgartu

VZÁCNÁ NÁVŠTĚVA

Ministr zdravotnictví navštívil Bertiny lázně



Na fotce zleva: Primárka Bertiných lázní Ivana Zezulková, ministr zdravotnictví Adam Vojtěch a jednatel lázní Vilém Kahoun.

V rámci svého prvního poslaneckého dne letošního roku ministr zdravotnictví a poslanec Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky Adam Vojtěch navštívil 18. ledna Třeboňské slatinné lázně. U oválného stolu v salonku restaurace Adéla se sešel k rozhovoru s jednatelem lázní Vilémem Kahounem, ekonomickým ředitelem Martinem Blažkem, lékařem Jaroslavem Bicanem, Karlem Bajerem a Ivanou Zezulkovou a zástupcem města Třeboně, místostarostou Petrem Wernerem. Předmětem diskuse s panem ministrem bylo

postavení českého lázeňství jako jednoho ze segmentů rehabilitační péče v systému českého zdravotnictví, hovořilo se také o strategii rozvoje třeboňských lázní.

Pan jednatel Kahoun a paní primárka Zezulková pak provedli pana ministra zrekonstruovaným balneoprovozem Bertiných lázní, kde se setkal s pacienty i zaměstnanci lázní, s nimiž měl možnost krátce pohovořit. Všichni zúčastnění hodnotili návštěvu jako velmi přínosnou a příjemnou zkušenost. <



Adam Vojtěch zkouší teplotu a konzistenci třeboňské slatiny.

BERTINY LÁZNĚ

Odstávka bazénu

Pravidelná odstávka bazénového komplexu Bertiných lázní je pro rok 2019 plánována v termínu 17. až 21. února 2019. Děkujeme za pochopení. <

TIP NA DÁREK

Dárkové poukazy

Hledáte nevšední tip na dárek? Věnujte svým blízkým či přátelům dárkový poukaz na relaxační pobyt v Lázních Aurora nebo na procedury ve Wellnesscentru Aqua viva. Dárkové poukazy zakoupíte na hlavní recepci lázní. A jestliže nemůžete přijet osobně, pošlete objednávku přes náš e-shop a my vám zašleme vybraný dárek na dobírku za pouhých 49 Kč (poštovné + balné). <

BERTINY LÁZNĚ

Velikonoční semináře

Po loňských velmi úspěšných velikonočních a vánočních kurzech připravila zahradnice a aranžérka Bertiných lázní Ivana Kopačková na měsíc duben dalších šest kurzů. Tentokrát jsou zaměřeny na výrobu vlastních velikonočních dekorací.

1. KURZ

Závěsný velikonoční věnec

čtvrtek 10. dubna od 17.00 hodin

2. KURZ

Závěsný velikonoční věnec

pátek 11. dubna od 17.00 hodin

3. KURZ

Kurz maminky s dětmi

pondělí 15. dubna od 17.00 hodin



4. KURZ

Kurz maminky s dětmi

úterý 16. dubna od 17.00 hodin

5. KURZ

Velikonoční vazba na stůl

středa 17. dubna od 17.00 hodin

6. KURZ

Velikonoční vazba na stůl

čtvrtek 18. dubna od 17.00 hodin

Vzhledem ke zkušenostem z předešlých kurzů je upraven maximální počet zájemců na osm osob na seminář, ale aby byla uspokojena poptávka, byl počet kurzů zdvojnásoben. Semináře vede Ivana Kopačková a konají se v Bertiných lázních v pavilonu B, v zasedací místnosti.

Blíží podrobnosti přineseme v březnovém vydání Lázeňské pohody.

Přihlášky na telefonním čísle: **720 368 104** <

KNIŽNÍ NOVINKA

Potěšte se fotografickou publikací o Třeboni

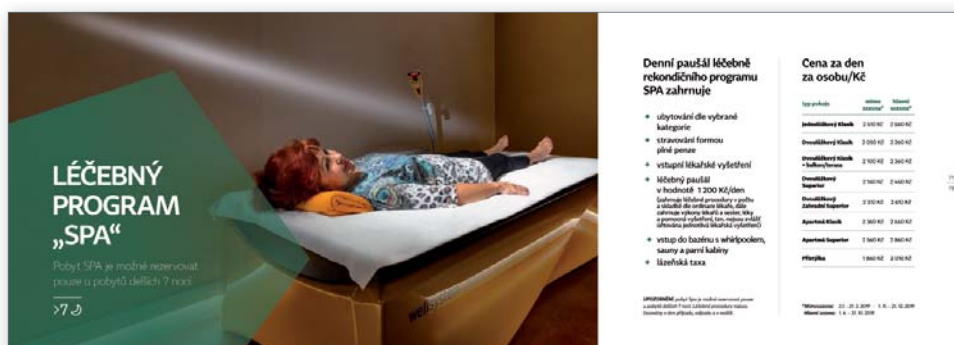
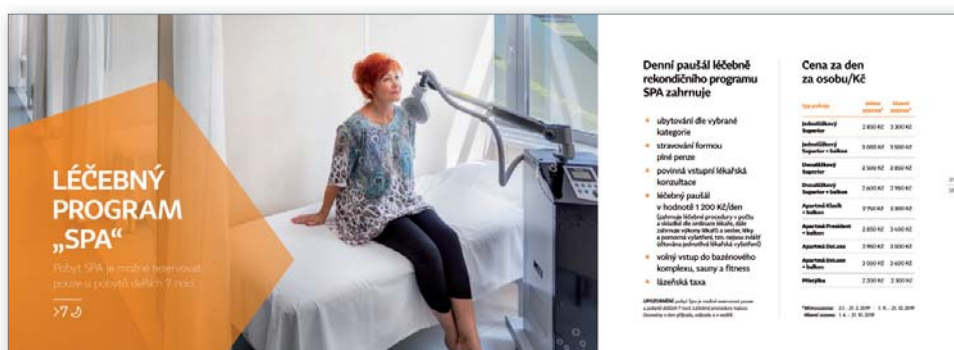
Město Třeboň vydalo koncem roku 2018 reprezentativní publikaci Třeboň. Čtenáři se seznámí s historií a zajímavostmi města při procházce jeho historickým centrem, s přírodním a kulturním dědictvím, s třeboňskými lázněmi. V publikaci je zmíněn i současný život města s bohatou kulturou. Fotografie jsou pořízeny různými fotografy, z nichž z Třeboně jsou Jan Ševčík, Michal Pech a Miroslav Adamec. Texty jsou přeloženy do angličtiny a němčiny. Publikaci lze zakoupit za 450 Kč v Turistickém a informačním centru na Masarykově náměstí a v nejbližší době také v obou lázeňských domech. 



PRODEJ POBYTŮ 2019

Nový katalog relaxačních pobytů 2019

Od poloviny prosince je k dispozici nový katalog relaxačních pobytů pro rok 2019. Jeho elektronickou podobu naleznete na našich webových stránkách www.laznetrebon.cz. A pokud si chcete v katalogu i zalistovat, pošleme vám jej zdarma domů. Napište nám, prosím, na adresu: **katalog@laznetrebon.cz**, do předmětu uveďte KATALOG 2019, dále vaši poštovní adresu a katalog je váš. 😊

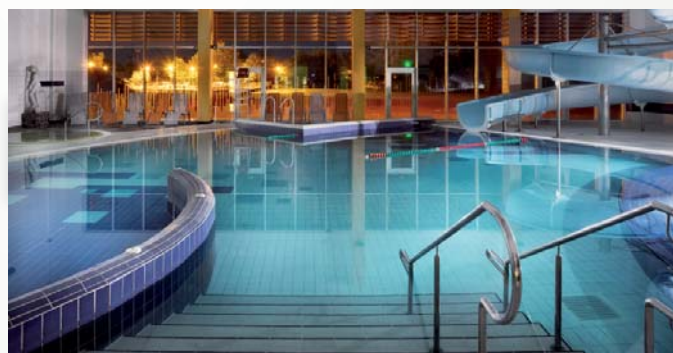


Velikonoce v Auroře



V TERMÍNU 18.-22. DUBNA 2019

*Prožijte svátky jara v Lázních Aurora
a načerpejte novou energii...*



5denní pobyt zahrnuje:

- 4x** ubytování dle vybrané kategorie
- 4x** polopenze (z toho 1x slavnostní velikonoční večeře se sklenkou sektu)
- 1x** slatinná koupel, klasická ruční masáž částečná, bylinná koupel s konopím, masáž vonnými oleji Aurora, lázeňská taxa
- +** volný vstup do bazénového komplexu, fitness a sauny po celou dobu pobytu

Povinná lékařská konzultace

Cena za pobyt/osoba s ubytováním v Kč:

Jednolůžkový Superior**** + balkon	10 689
Dvoulůžkový Superior**** + balkon	8 493

☎ 800 611 009, 384 750 555 (po-ne: 8-20 hod.)
✉ rezervace@aurora.cz | 🏠 www.aurora.cz



Lázně Aurora

CHARITA

Tříkrálová sbírka 2019

PETRA PFEIFEROVÁ

Letošní Tříkrálová sbírka na Třeboňsku vynesla úžasných 181 116 Kč. Sbírkou zahájil odpoledne 2. ledna slavnostní tříkrálový průvod, v jehož čele jeli Tři králové na koních, a u betléma na Masarykově náměstí pak sbírce požehnal místní farář římskokatolické farnosti Martin Bětuňák. Během dvou týdnů se vydaly skupinky koledníků do jednotlivých domácností, aby jim přinesly poselství Boží lásky, dobra a klidu, předaly drobné dárky a nabídly možnost vložit do charitních kasiček příspěvek na podporu charitního díla. Do celkem 31 úředně zapečetěných kasiček tak občané v Třeboni a místních částech, Domaníně, Majdaleně, Lužnici, Lomnici n/Lužnici, Spolí, Libíně, Štěpánovicích a Českých Velenicích vložili celkem 181 116 Kč. Z celkové vybrané částky je 35 % určeno na Charitu ČR, která



podpoří diecézní charity, též přispěje na humanitární pomoc, a 65 % využije třeboňská Charita. Ta podpoří realizaci poskytovaných sociálních služeb určených pro seniory, chronicky nemocné, osoby se zdravotním postiže-

ním a osoby v sociální nouzi. Poslední lednovou neděli se pak uskutečnilo setkání koledníků a vedoucích skupinek na třeboňské faře. Všem zúčastněným i dárcům patří velké poděkování. <

PĚSTOUNSTVÍ

Týden pro
pěstounství
na Třeboňsku

PETRA PFEIFEROVÁ

Na začátku března se v Třeboni uskutečnila nová akce zaměřená na podporu pěstounství. Týden pro pěstounství přinese celou řadu aktivit od setkání s pěstouny a uskuteční se od 4. do 8. března, s pracovníky neziskové organizace, které pěstouny doprovázejí, promítání filmů k tématu pěstounství až po den otevřených dveří na odboru sociálně-právní ochrany dětí. Akce se uskuteční na městském úřadě a v Domě Štěpánka Netolického. Město Třeboň připravuje v rámci Týdne pro pěstounství také výstavu „Jsem pěstoun“. Jedná se o putovní výstavu, která je vytvořena a propůjče-

na firmou Hledáme rodiče, o.p.s. Obsahuje fotografie pěstounů, vyjádření, jak pěstounství ovlivnilo jejich život a čím je pro ně významné. Smyslem výstavy je nejen podpora daného tématu, ale především pojem pěstounství více přiblížit širší veřejnosti. Na Třeboňsku máme v evidenci celkem 33 pěstounských rodin, které pečují celkově o 43 dětí.

Zahájení výstavy se bude konat v přízemí budovy Městského úřadu Třeboň, Palackého nám. 46/II, v pondělí 4. března v 16.00 hodin. Výstava bude přístupná pro veřejnost v pracovních dnech od 4. do 8. března. Celý program Týdne pro pěstounství na Třeboňsku bude včas zveřejněn na webových stránkách města a na letáčích. <

PROPAGACE

Třeboň byla
na veletrhu
REGIONTOUR 2019
úspěšná

MICHAELA KAJEROVÁ

Na letošním mezinárodním veletrhu cestovního ruchu REGIONTOUR 2019, který se konal ve dnech 17.-20. ledna v Brně, měla své zastoupení i Třeboň. Pracovnice turistického informačního centra prezentovaly město v jihočeské expozici pod hlavičkou Turistické oblasti Třeboňsko. U laické i odborné veřejnosti jsme zaznamenali zájem o atraktivitu a služby ve městě a okolí, o praktické informace a konkrétní tipy. Časté dotazy se týkaly nabídky kulturních akcí a termínů

tradičních slavností. Prezentace města se neomezila pouze na stánek. Natočili jsme několik reportáží pro regionální televizi a spolu s partnery z České pohádkové akademie vystoupili i na hlavním pódiu.

V rámci veletrhu jsme se s našimi novými produkty zúčastnili celostátní soutěže O nejhezčí turistické suvenýry České republiky 2019. Velmi nás těší, že naše kombinované pohlednice Třeboň a Rybník Svět obsadily 2. a 5. místo a kapesní kalendáře získaly bronz. Všechny oceněné produkty vznikly ve spolupráci TIC s fotografem Alešem Motělem. <

AKČNÍ POBYTY

Den sv. Valentýna, svatý Valentýn 14. února

Den svatého Valentýna je označován jako svátek lásky a náklonnosti mezi partnery. Je to den, kdy se tradičně posílají dárky, květiny, cukrovinky a pohlednice s tematikou stylizovaného srdce, jako symbolu lásky nebo uzamykání zámečků lásky.

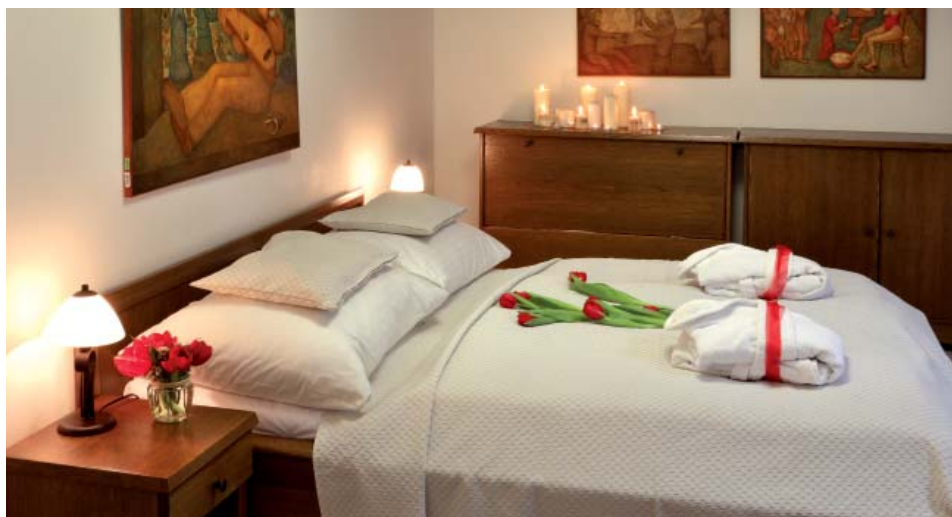
První historicky doloženou Valentinku poslal své ženě v roce 1415 mladý francouzský vévoda Karel Orleánský z londýnského Toweru, kde byl vězněn.

Podle legendy se tento svátek slaví na počest kněze Valentina (Valentýn, častěji Valentin, je latinské jméno, odvozené od slova valens, které znamená „zdravý, silný, zdravím kypící...“). Claudius II., vládce Říma, zakazoval svým vojákům, aby se ženili nebo i jen zasnubovali, v obavě, že by nechtěli jít do boje. Valentýn vzdoroval vládci a tajně oddával mladé páry. Když se jeho tajné sňatky prozradily, byl zatčen a popraven. Jeho poprava měla proběhnout právě 14. února a na Valentinovu počest připadá na tento den svátek zamilovaných.

Ve skutečnosti kolem svatého Valentina panuje řada nejasností.

Opravdu žil a působil jako katolický kněz?

O svatém Valentinovi se obvykle dočteme, že vykonal mnoho romantických skutků – vyléčil slepou dívku, do níž se zamiloval, mužům, kteří měli jít do války, doporučoval, aby zůstali doma se svými ženami, a pozoroval oknem svého vězení orgie provozované Římany



o svátku Lupercalií (v předvečer svátku sv. Lupercalia vkládaly mladé dívky do nádoby lístky se svými jmény a mladíci si následně lístky losovali; dívka, jejíž jméno si na lístku vytáhli, se měla stát v následujícím roce jeho vyvolenou) a v psaníčkách je prosil, aby se chovali slušně a nehrěšili, tajně oddával milenecké páry... Co z toho je ale pravda?

Kolem existence sv. Valentina je tedy dodnes

spousta nevyjasněných otázek, dohadů a smyšlenek. Vůbec se totiž s jistotou neví, o koho konkrétně se jedná. Podle katolické encyklopedie byl svatý Valentin, který zemřel mučednickou smrtí 14. února, pravděpodobně jednou ze dvou osob žijících ve druhé polovině 3. století, za vlády císaře Claudia II., a to buď kněží v Římě nebo biskup v Interamě (dnešní Terni). <



Bertiny lázně



Lázně Aurora

Přijďte do Třeboně
na Valentýnský pobyt v termínu
10.–14. února 2019

Více na www.aurora.cz/relaxacni-pobyty
a www.berta.cz/relaxacni-pobyty

Těšíme se na vás...

ROZHOVOR S JEDNATELEM LÁZNÍ A STAROSTOU MĚSTA TŘEBONĚ JANEM VÁŇOU

Chceme dát třeboňským lázním nový impulz

Druhým jednatelem (bez pořadí) Slatinných lázní Třeboň s.r.o., se koncem listopadu loňského roku stal **PaedDr. Jan Váňa**, který je zároveň po podzimních volbách i novým starostou města Třeboně. Město Třeboň je navíc stoprocentním vlastníkem lázní. Každý nový kormidelník či kapitán chce svoji loď vést dle svého. V jakém proudu poplují třeboňské lázně? Co nového čeká klienty, potažmo zaměstnance? Kam budou směřovat třeboňské lázně v nadcházejícím období? To jsou otázky právě pro Jana Váňu.

Třeboňské lázně se dlouhodobě nacházejí v černých číslech, navíc loňský rok byl z ekonomického hlediska velmi úspěšný. Hodláte něco zlepšovat, nebo pojedete ve stávajícím proudu?

Vždy je co zlepšovat. Naším cílem je spokojený klient, který se k nám bude rád vracet. Je pravdou, že třeboňské lázně jsou zatím ve velmi dobré ekonomické kondici, navíc máme konkurenční výhodu oproti ostatním lázním, které se rovněž zabývají léčbou a rehabilitací pohybového aparátu, a tou je vynikající přírodní léčivý zdroj – slatina. Můžeme si dovolit ten komfort, že bereme slatinu stále novou, která se použije jednou a nerecykluje se pro další použití jako v jiných lázních.

Od toho se odvíjejí kvalitní léčebné a zdravotní účinky třeboňských lázní, což doufám pocítují i naši klienti, naši hosté. Dále si myslím, že v Třeboni máme na vysoké úrovni ubytování i stravování a léčba je vlastně šlehačkou na dortu. Ať již jsou to lidé s Bechtěrevovou nemocí či s jinými poruchami a potížemi pohybového aparátu, do Třeboně se vracejí především proto, že jim naše lázně pomáhají. Samozřejmě musí



být vysoká úroveň stravování a ubytování, přidanou hodnotou je krásná příroda a historické město s nabídkou služeb pro lázeňské hosty, kteří vědí, že jsou zde vítáni.

K tomu, aby to takhle v lázních fungovalo, potřebujeme personál, který bude přívětivý, spokojený a práci si vezme za svou, aby klient byl také spokojený. Podle indicií jak ze strany klientů, tak zaměstnanců nebyla v poslední době v lázních příliš dobrá atmosféra, to chceme rozhodně změnit. V minu-

losti docházelo ke značné fluktuaci a tento trend chceme zastavit. Chceme, aby v lázních opět zavládla pohodová atmosféra, aby klienti, kteří se k nám vracejí, znovu potkali svého maséra, svoji fyzioterapeutku, svoji číšnici, pokojskou, prostě aby se vraceli do známého přátelského prostředí, jako domů. To jsou věci, které bychom rádi nastartovali.

Jakým způsobem toho chcete docílit? Přeci jen situace na trhu práce dnes není pro

zaměstnavatele ideální. Budete zaměstnance motivovat finančně?

Podle mých informací většina zaměstnanců neodcházela z lázní kvůli nízkým platům. Samozřejmě k určité stabilizaci formou vyšších mezd zřejmě dojde, protože na trhu práce je opravdu nedostatek kvalitních pracovních sil, což hraje určitou roli, ale především musí vědět, že si jejich práce váží jak klienti, tak vedení a management lázní. Možná tento pocit mnohdy neměli a nechodili do práce s velkým nadšením. V Třeboni to bylo tak, že uchazeč o práci v lázních na ni čekal několik měsíců, a potom si jí vážil. Pak ji bral jako srdcař a lázně pro něj byly víc než jen zaměstnáním. A to chceme vrátit, a doufám, že se nám to povede. Už nyní se hlásí lidé, kteří zde dříve pracovali, že se chtějí vrátit.

Klientelu v třeboňských lázních tvoří přibližně z jedné poloviny pojištěnci a z druhé poloviny samoplátci. Budete se v dohledné době zaměřovat na některou skupinu intenzivněji?

Musíme se soustředit na obě skupiny, ale diferencovaně. Jde o to, jakou formou budeme jednotlivě



Těžiště slatiny pro
třeboňské lázně –
Spálená Borkovna.

skupiny oslovovat, o nic víc. To je jediný rozdíl, neznamená to, že by nedostávali stejnou kvalitu služeb, na jakou jsou zvyklí a jakou očekávají. Velmi významná je chvíle, kdy klient sahá do své peněženky a platí. V ten okamžik musí vědět, že za své peníze dostal odpovídající službu. Musí říct ano, zaplatil jsem tolik a tolik za služby, které jsem očekával a kterých se mi dostalo, a vím, že mi to pomohlo po zdravotní stránce. Chceme, aby odjížděl spokojený a s vědomím, že se k nám vrátí zase příště.

Začátkem nového roku se konalo výběrové řízení na funkci generálního ředitele lázní, do jehož křesla od 1. března usedne RNDr. Libuše Kotilová. Co od generální ředitelky očekáváte?

Chceme „uvolnit ruce“ jednatelem, aby se mohli zabývat dlouhodobou strategií, výhledem, třeba do roku 2025–2030. Abychom si řekli, kde v tu dobu chceme lázně mít, jestli chceme navyšovat počty klientů, jestli budeme rozšiřovat ubytovací kapacity, jestli máme dostatek balneoprovozů atd. Bohužel, dlouhodobý strategický plán rozvoje třeboňských lázní zatím chybí. Musíme vypracovat dlouhodobější plán, abychom věděli, kam naše lázně v horizontu několika let směřovat, kam je chceme dostat. Je to důležité jak z hlediska řízení, tak i z hlediska investic.

Když mluvíte o investicích, počítáte, že budete rozšiřovat ubytovací kapacity, balneoprovozy?

Již jsem řekl, že zatím chybí dlouhodobý plán rozvoje lázní. Co se týká investic, tak určitě mají čtenáři Pohody informace o chystané velké rekonstrukci Bertiných lázní, která se týká stravovacího provozu i velké části pokojů. Tato investice neřeší kapacitu, ale vyšší komfort. Ubytovací kapacity lázní jsou zatím dané. Ale velkou investicí bude vybudování venkovního wellness u Lázní Aurora, které by znamenalo vyšší přidanou hodnotu pro lázeňské hosty.

Můžete stručně tento projekt představit?

Mělo by jít o venkovní bazény s různě teplou vodou kolem 28–30 stupňů, s různými přísadami a vířivými prvky. Máme obrovskou výhodu, že do Lázní Aurora přivádíme plyn, z něhož se v kogenerační jednotce vyrábí elektřina a jako druhotný produkt vzniká teplo, které v zimních měsících lázně využívají k vytápění, ale v letních měsících se vypouští pánu bohu do oken. A právě toto teplo chceme využít pro vyhřívání venkovních bazénů, jejichž provoz by mohl být možná od půlky května do konce září. Klientům tak lázně poskytnou ještě lepší využití, lepší léčebné účinky. Počítáme s tím, že by se celý areál mohl rozšiřovat i po horizontu jednoho volebního období.

Je pravdou, že půjde o velkou částku z rozpočtu města, takže nyní ani nepočítáme s rozšiřováním ubytovacích kapacit. To však neznamená, že bychom nemohli rozšiřovat služby našich lázní. Sám jsem živnostník a vím, co znamená investovat do různých zařízení, výrobních prostředků. Výrobním prostředkem lázní jsou například vodoléčba, bazény apod., a ty jsou bohužel v odpoledních hodinách většinou nevyužité, zbytečně leží ladem. Který podnikatel si může dovolit koupit zařízení za 20, 30 milionů a nechat je pracovat jenom 6–8 hodin denně? To prostě nejde. Samozřejmě v tomto případě nelze počítat s nočními směny, to určitě ne, ale lze prodloužit provoz do odpoledních hodin. Jak pro lázeňské hosty, tak pro klienty, kteří by k nám jezdili z okolí, Třeboňáky nevyjímaje. Nabízet procedury a služby, které prostě jinde nenajdou.

Jde o nabídku, službu, kterou jsme rozjížděli někdy v roce 2006–2010 s bývalým ředitelem MUDr. Jaroslavem Bicanem. Není to úplně jednoduché, protože vždy se musí spočítat ekonomika, personál. Aby přišli dva tři klienti na proceduru, tak to asi nemá smysl. Na druhou stranu musíme mít trpělivost, nabízet nové služby delší dobu, abychom k nám klientelu dostali i v odpoledních hodinách. Vždyť si představte takové pohodové odpoledne, ať s přáteli či manželkou: přijedete

do lázní, zaplavete si v teplé, lehce slané vodě, dojdete si do sauny či páry, na masáž, na večeři do restaurace a možná stihnete i večerní film v kině nebo si zahrát bowling...

Když se vrátíte k venkovnímu wellness, kdy by se mělo začít se stavbou?

Zatím jsme na začátku. Budeme zadávat výběrové řízení na projektanta, budeme dělat studie, vyřizovat projektovou dokumentaci, stavební povolení atd., může to trvat dost dlouho. Byl bych rád, kdybychom mohli začít stavět koncem příštího roku. Při sestavování městského rozpočtu jsme již nyní schválili 30 milionů na tuto plánovanou investici.

Letos čeká Bertiny lázně rekonstrukce za 137 milionů, v krátkodobém horizontu do tří čtyř let chcete otevřít nové venkovní wellness u Lázní Aurora za dalších přibližně 100 milionů. Není to trochu moc?

Je, ale... Bertiny lázně potřebují rekonstrukci jako sůl. Částečná rekonstrukce některých provozů proběhla již v roce 2015, ale ubytovací a stravovací úseky rekonstrukci prostě potřebují. Lázně Aurora se začaly stavět v roce 1967 a byly otevřené v roce 1975. Jediná věc, která se od té doby udělala, je wellness, bazénový komplex Aqua viva a rekonstrukce ubytovacího pavilonu A. Zaplať pánbůh za to. Ale nic víc. Nic se vlastně nestalo. Nějaké nakopnutí, nějaký impuls, rozšíření nabídek pro klienty. Připravované venkovní wellness beru jako určité zvýšení kvality lázní. A později možná vyvstane potřeba postavit další ubytovací kapacity.

Také máme představu o lepším využití rozsáhlého lázeňského parku, kde by mohla být přírodní, samočisticí jezírka, jako u Bertiných lázní. Voda je tam přivedená a v jezírkách by se dalo i koupat. Na břehu rybníku Svět bychom mohli vybudovat něco, jako je Pergola u sv. Víta, zařízení na občerstvení, k tomu lanový park, možnost vodního lyžování a podobně. Prostě jednalo by se o další ztraktivnění třeboňských lázní. ◀

NOVINKY MEZI PROCEDURAMI

Bylinná koupel s konopím

IRENA ŠIMKOVSKÁ

Jednou z nových procedur třeboňských lázní pro letošní rok je bylinná koupel s konopím. Jedná se o relaxační, jemně aromatickou perličkovou koupel s bylinným sáčkem naplněným sušenými květy a listy konopí a květy levandule. Naši předci, kteří žili v souladu s přírodou, uměli využívat jejich darů i k léčbě nejrůznějších neduhů. Základem všech tehdejších medikamentů byly samozřejmě nejrůznější byliny a zdraví prospěšné rostliny. Ty se užívaly vnitř-

ně, ale i zevně formou mastí nebo bylinných koupelí.

Celková relaxace a zklidnění organismu jsou umocněny působením přírodních látek z bylinného výluhu. Směs obsahuje pouze sušinu z květů a listů odrůdy technického konopí, a proto nemá psychotropní účinky (neobsahuje THC). V průběhu koupele je možné si bylinným sáčkem jemně masírovat pokožku.

Doba trvání: 15 min. + suchý ovin**Cena:** 440 Kč <

Novinky
2019

Objednávky procedur:

Sleva pro držitele

Sphere

Všechny procedury si lze zarezervovat na e-mailech

✉ procedury@aurora.cz

✉ procedury@berta.cz

🌐 www.aurora.cz

🌐 www.berta.cz



Vyzkoušejte další naše jedinečné konopné procedury



Konopný rituál

Relaxační rituál kombinující částečnou konopnou masáž s hloubkovou masáží dlaní a chodidel. Rituál začíná krátkou sprchou, následuje částečná masáž šíje, zad a hýždí konopným olejem. Klient se otočí na záda, je zabalen do ovínu a pokračuje velmi příjemná hloubková masáž rukou a chodidel.

Masáž, která se provádí konopnou bio masťou Dolorcann, přináší rychlou úlevu a uvolnění při svalové únavě i při obtížích pohybového aparátu. Pečlivě vybrané přírodní účinné látky s 52% obsahem konopných složek účinně přispívají k rychlé úlevě při svalovém napětí a ztuhlosti.

Doba trvání: 75 minut

Cena: 1300 Kč



Konopná masáž

Částečná masáž šíje, zad a hýždí se provádí kvalitním 100% přírodním konopným olejem Cannol, který obsahuje 99,4 % konopných složek s příznivými účinky pro celé tělo. Tato konopná masáž vás přímo nabije svým obsahem esenciálních nenasycených mastných kyselin omega-3-6, vitamíny A, B1, B2, B6, C, E, fyto-steroly, fytinem a řadou dalších důležitých minerálních látek.

Doba trvání: 25 minut

Cena: 500 Kč

Hloubková konopná masáž dlaní a chodidel

Masáž je zaměřena na velmi důkladné uvolnění drobných kloubů, svalů a šlach na chodidlech, nártách, kotnících, zápěstích, dlaních

a prstech. Technika masáže je zaměřena na zpracování hlubších vrstev tkáňové struktury svalů a fascií. Je prováděna speciální masťou obsahující účinné látky z konopných semen, hřebíkovce, levandule a rozmarýnu. Účinkem této velmi příjemné masáže je podpora metabolismu, trofika a krevního oběhu rukou a nohou. Doporučuje se ke zmírnění bolesti i jako prevence přetížení oblasti dlaní a chodidel.

Procedura začíná krátkou (5minutovou) koupelí nohou, po osušení se klient položí na záda na lehátko a je zabalen do ovínu. Následuje ošetření prstů, dlaně a zápěstí obou horních končetin, ošetření prstů, chodidla, nártu a hlezna obou dolních končetin.

Doba trvání: 50 minut

Cena: 850 Kč



Konopí – zelené zlato:

Konopí má výrazné protizánětlivé, hojivé, antibakteriální a antivirální účinky. Tato bylina účinně pomáhá nejen v případě vážných nemocí, ale i při lokální aplikaci v podobě tinktury nebo masti přináší úlevu a rychlé zhojení i při běžných zdravotních problémech.

Zatímco se v lékařství využívá list a květ, v kosmetice jsou to semínka. Z těch se lisováním za studena vyrábí konopný olej, který obsahuje omega-6 a omega-3 kyseliny v ideálním poměru 3:1. Je jedním z nejceněnějších olejů rostlinného původu. Obsahuje až 80 % nenasycených mastných kyselin, které si naše tělo nedokáže vyrábět samo, ale jsou velmi důležité pro správnou funkci pokožky. Konopí dále obsahuje vitamín E a celou řadu minerálů (hořčík, zinek, vápník) a enzymů.

PŘEHLED KULTURNÍCH AKCÍ NA TŘEBOŇSKU V ROCE 2019

Napište si do kalendáře

Drtivá většina třeboňských návštěvníků jsou lázeňští hosté, ale značná část jezdí do tohoto krásného jihočeského města se znakem rožmberské růže i za sportovními či společensko-kulturními aktivitami. A co návštěvníky Třeboně čeká v letošním roce? Dnes přinášíme stručný přehled vybraných akcí, abyste si mohli svůj pobyt v Třeboni nejen dobře naplánovat, ale také užít „na plné pecky“.

ÚNOR

23. února

Třeboňský masopust

BŘEZEN

16.–17. března

Třeboň poetická

21. března

Třeboňská nocturna – Zpívající klarinety

23. března

Akvatrhy ryb, rostlin a příslušenství

30. března

Zámek a hrobka – otevírání sezony

DUBEN

13.–22. dubna

Výstava květin Amarylis na zámku

19.–22. dubna

Velikonoce v Třeboni

20. dubna

Květinová Třeboň

27. dubna

Brány památek dokořán

Švýcarské jaro v Třeboni



30. dubna

Stavění máje

KVĚTEN

7.–12. května

Festival Anifilm



11. května

Design Mint market – trhy festivalu Anifilm

18. května

Třeboňská šlapka – zahájení cyklistické sezony

24. května

Noc kostelů 2019

25. května

Otevírání lázeňské sezony

ČERVEN

1. června

Dračí Svět – závody dračích lodí

7. června

Muzejní noc

14.–15. června

Veselské slavnosti

15. června

Truck Show Lužnice



22. června

Zažít Třeboň jinak aneb Sousedská slavnost

29. června

Hudební festival Okolo Třeboně – Spirituál Kvintet, Hradišťan, Jiří Pavlica, Huménečko

ČERVENEC

3.–4. července

Festival pouličních umělců

7.–13. července

Třeboňská nocturna – mezinárodní hudební festival



13.–14. července

Borovanské Borůvkobraní

14.–18. července

Kinematograf bratří Čadíků

20. července

Historické slavnosti Jakuba Krčína



26.–27. července

Collegum armatum – šermířská vystoupení

27. července

Pivovarské slavnosti

29. července – 2. srpna

Pohádkový Chlum u Třeboně

SRPEN

1.–3. srpna

Zámecké muzikálové noci

3. srpna

Lázeňská Třeboň

4.–5. srpna

Okolo Třeboně – hudební festival

7.–8. srpna

Mezinárodní jazzová setkání



9.–11. srpna

Čochtanova Třeboň

16.–18. srpna

Rybářské slavnosti

16.–17. srpna

Netopýří noc v Domě přírody Třeboňska

31. srpna

Hradozámecká noc

ZÁŘÍ

6.–22. září

Výstava hub

14. září

EHD – Dny evropského dědictví – Památky a zábava

15. září

Zavírání plavecké sezony v Třeboni – slavnost pruhovaných plavek

28. září

Svatováclavské slavnosti

ŘÍJEN

11.–13. října

Výlov rybníka Rožmberk

12. října

Akvatrhy ryb, rostlin a příslušenství

17. října

Třeboňská nocturna

19. října

Třeboňský maraton a půlmaraton

26. října – 10. listopadu

Pohádková Třeboň (víkendy)

LISTOPAD

14. listopadu

Třeboňská nocturna

16. listopadu

Noc divadel

30. listopadu

Třeboň plná andělů, rozsvícení vánočního stromku, trh

PROSINEC

12. prosince

Třeboňská nocturna – adventní koncert

14. prosince

Adventní trh



Aktuální informace

Změna programu vyhrazena. Aktuální nabídku sledujte na webových stránkách.

www.itrebon.cz

www.trebonsko.cz



Názory hostů našich lázní

Vážení čtenáři, v každém čísle Lázeňské pohody se objevuje rubrika, kde naleznete komentáře z elektronického systému AskNow, který úspěšně funguje v treboňských lázních. Tentokrát zveřejňujeme příspěvky, respektive reakce našich hostů na jejich lázeňský pobyt, které jsme však získali prostřednictvím jiných komunikačních kanálů než je AskNow.

Josef Provázek, obchodní ředitel



Klientský fejeton

Vážení lázeňští hosté,

vloni touto dobou jsem ze všech francouzských reálií užíval vedle ne-maštěných francouzských brambor intenzivně toliko francouzské hole. To je tak, když v prosincové tmě rozespálý šátráte bytem ve vyviklaných papučích... Po vánočním pooperačním očištění na motolské ortopedii, s díky a ve vší úctě k motolským machrům, jsem se ale dočkal netoliko sladké, leč slatinné odměny. Adventu a Vánoc v Auroře.

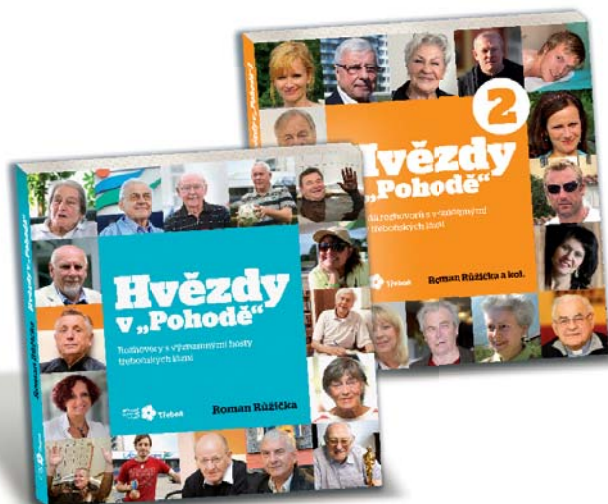
Pro Třeboň sice úplně neplatí ebenovské: „Lidičky, co ještě chcete, jezdil sem Schiller i Goethe,“ co pro Vary. Ale jenom proto, že treboňský pan učitel Václav Hucek vynalezl a po zdárné dceři pojmenoval Bertiny lázně až v roce 1883. To už byl autor Fausta půl století po smrti a jeho guru Schiller let téměř osmdesát.

Ale jezdili sem jiní. Slavní. Přečtěte si o nich třeba knížky mého bývalého novinářského kolegy Romana Růžičky, na které jsem nečekaně narazil. Jojo, svět je malej... Mají je dole v prodejně... Ale jezdily a jezdí sem hlavně ty tisíce rozbolavěných, kterým peloidy a bezmezná péče a fortel treboňských lazebníků skutečně pomohly. Na těle (děkuji nastotísíckrát ještě takto opožděně paní fyzioterapeutce Marii Čermákové) i na duši (děkuji stejněkrát všem kuchařům a kuchařkám v čele s F&B manažerkou Dášou).

Jako Soběslavák, to je takové malebné rožmberské městečko kousek vedle a o fous menší než Třeboň, to s tou vysokou věží, když jedete po dálnici od Tábora, ale taky s rašelinou kolkolem, musím jako lokálpatriot nerad, nicméně čestně konstatovat, že pan učitel Hucek byl nadmíru osvětlený člověk. Napadlo ho v sousedství původní rožmberské očištné lazebny na břehu jedné z nejgeniálnějších staveb Evropy – Zlaté stoky – založit léčebnu na bázi přírodního léčivého zdroje, se kterým se u nás na soběslavských blatech topilo v kamnech. Ještě můj dědeček Jouzík chodil do Mažic „píchat borky“... Pan učitel Hucek ale objevil pro Třeboňské hnědočerné zlato. A treboňští se jeho odkazu chopili s rozumem a šturmem.

A tak se mi dostalo toho privilegia, že jsem nemusel čtyři týdny brát telefony, odpovídat na e-maily, nikam se hnát, toliko hlídat si razítka všech těch rozmazlovacích procedur na pacientské kartě a třikrát denně konzumovat v restauraci číslo II nedostižnou domácí manu. Všechno pěkně na másle, božské... Za čtyři týdny plus šest kilo, a to jsem poctivě běhal bahnem kolem Světa. Připadal jsem si jako ti naši předci s lorřony, dlouhatánskými kníry a v celotělových plavkách z obrázků v té nejdelší chodbě Aurory. Rád jsem u nich v bělounkém županu, který byl po pár dnech zevnitř přeci jen trochu do hněda od rašeliny, cestou do bazénu stával. Nejradši mám ten první, s treboňským náměstím, kašnou a spokojenými Třeboňáky. Takhle se tady žilo a žije i dneska. Dobře.

Jasně že doma neměli z těch šesti kil žádnou obzvlášť radost, ale vrátil se jim různolící vyrovnaný otec a děd, kterého teď hned tak ně-



co nerozhází. Který se v Třeboni zase zhluboka nadechl. A i ta flexe je podle paní doktorky Roubíčkové o poznání lepší...

Letos mne asi čeká reoperace. Ty vruty a kramle půjdou ven. A pak, když VZP dá, snad lázně.

Už se těším. Do Třeboně! Do Aurory! Do rašeliny...

S úctou František Kotrba
pacient a (trochu závidící) Soběslavák

Poděkování za mého manžela

Dobrý den,

dovoluji si vám napsat, protože vám chci velmi poděkovat. Jsem manželka Jaromíra Haince, který byl u vás v lázeňském domě Aurora na lázeňské péči v době od 25. listopadu do 16. prosince 2018. Vrátil se nám domů nový člověk. Jeho chůze se zlepšila a hlavně, téměř přestal užívat analgetika.

Poděkování patří dle vyprávění a velké chvály mého manžela na všechno ve vašich Lázních Aurora. Počínaje příjemnou atmosférou na recepci, vstřícným a profesním přístupem paní doktorky Rou-

bíčkové, díky patří fyzioterapeutům, sestrám na elektroléčbě, na slatiných zábalech, příjemné obsluze v jídelně, vynikajícímu jídlu, příjemným pokojským a všemu ostatnímu personálu.

S úctou Mária Haincová

Poděkování do Berty

Dobrý den, pane obchodní řediteli.

Touto cestou chci poděkovat Vaším zaměstnankyním Vendule Deutschové, Kateřině Flaškové a Iloně Vyhňalové z rezervačního oddělení za profesionální a pružné jednání u řešení mého požadavku a mých dvou sester Hany Šťastné a Jany Bábíkové na pobyt v Bertiných lázních. V dnešní době se již tak často nesetkáte při vyřizování konkrétních požadavků s tak slušným, ochotným a rychlým jednáním. Právě tímto přístupem je takový zaměstnanec velkým přínosem pro Váš podnik a je třeba takových lidí si nesmírně vážit. Budu velice ráda, pane řediteli, když uvedeným ženám z rezervačního oddělení Bertiných lázní předáte moje poděkování i poděkování od mých sester. Děkuji.

S přáním hezkého zbytku dne
Dagmar Matějková

KOMPLEXNÍ/PŘÍSPĚVKOVÁ LÁZEŇSKÁ PÉČE

TERMÍN: 19. 11. 2018–28. 2. 2019

TYP UBYTOVÁNÍ: PENZION

Přemýšlíte o tom, kdy absolvovat komplexní či příspěvkovou lázeňskou péči v našich lázních? Pokud ano, máme pro vás speciální nabídku na zimní měsíce s ubytováním v některém z našich penzionů.

Nabídka zahrnuje následující bonusy:

- volný vstup do bazénového komplexu po celou dobu pobytu
- zvýhodněný blokační poplatek 500 Kč/osoba

Nabídka se vztahuje na všechny nové rezervace, uskutečněné od 3. října 2018.



**Lázně
Aurora**



**Bertiny
lázně**

Rezervace, prosím, zasílejte písemně:
rezervace@aurora.cz | rezervace@berta.cz

Restaurace Harmonie

Sleva pro držitele

Sphere

Zveme vás do nekuřácké restaurace s celkovou kapacitou 100 míst. Restaurace Harmonie se nachází v přízemí areálu lázní, nabízí pokrmy české i mezinárodní kuchyně, rybí speciality a polední menu. Otevírací doba **11.00–22.00 hodin**.



Valentýnské menu:

Vážení hosté, dovolujeme si vás pozvat do restaurace Harmonie na speciální Valentýnské menu.

Od 14. do 17. února

PŘEDKRM

Čekankový salát s královskými krevetami

HLAVNÍ CHOD

Závitky z vepřové panenky s mandlemi a medem, pečené brambory s rozmarýnem a smetanou

Filet z candáta na grilu, podávaný se salátem z čočky Beluga

DEZERT

Krémové srdíčko s ovocem

Vepřové hody:

Od 6. do 10. března

PŘEDKRM

Škvarková pomazánka, podmáslový chléb

HLAVNÍ CHOD

Zabijačková mísa, podmáslový chléb

DEZERT

Domácí koláčky s mákem a mandlí

Taneční večírky

Každé úterý a čtvrtek od 19.00 do 22.00 hodin



Salonky Harmonie

Možnost pořádání svateb, rodinných oslav, abiturientských setkání, firemních akcí, školení.

Restaurace Harmonie

- 📍 Lázně Aurora, v přízemí areálu lázní, Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň
- ☎ +420 384 750 677
- ✉ harmonie@aurora.cz
- 🌐 www.aurora.cz

Bowling Bar Lázní Aurora

Sleva pro držitele

Sphere

Otevírací doba

neděle–čtvrtek	16.00–23.00 hodin
pátek–sobota	16.00–24.00 hodin

2 bowlingové dráhy

Cena: 180 Kč / hodina / dráha

Nově v nabídce nealkoholické nápoje

- Madona
- Modrá laguna
- Batman

Možnost občerstvení:

- domácí nakládaný hermelín, pečivo
- pikantní utopenci vlastní výroby, pečivo

Točíme:

- Pivo Petra Voka 13°
- Třeboňský Regent 11°

Bowling Bar

- 📍 Lázně Aurora, v přízemí areálu lázní, Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň
- ☎ +420 384 750 331
- 🌐 www.aurora.cz/cz/volny-cas-2/ rezervace-bowlingu



Sleva pro držitele

Sphere

Denní bar Zimní zahrada



OTEVŘENO DENNĚ

pondělí až pátek	8.00–13.30 a 17.30–21.00 hod.
sobota	8.30–13.30 a 17.30–20.00 hod.
neděle	8.30–13.30 a 17.30–21.00 hod.

AKCE OD 14. DO 17. ÚNORA

- krémové srdíčko s ovocem a cappuccino

TOČÍME: Třeboňský Regent 12°

Restaurace Adéla

Špičková klimatizovaná restaurace v Bertiných lázních.

Otevírací doba

pondělí–neděle 11.00–22.00 hodin

Taneční večírky

Každé pondělí a středu od 19.00 hodin

Stálá nabídka

polední menu od 95 Kč

Únorová nabídka

PŘEDKRM:

Domácí paštika z husích jater, bylinkový toast

HLAVNÍ JÍDLO:

Pečený losos se smetanovým špenátem, šťouchané brambory s jarní cibulkou

DEZERT:

Domácí lívance s borůvkami a šlehačkou

Valentýnské menu

14. února

PŘEDKRM:

Tataráček z lososa, bylinkový toast

HLAVNÍ JÍDLO:

Vepřová panenka plněná mozzarellou, sušenými rajčaty a špenátem, pečené brambory se zelenými fazolkami



Sleva pro držitele

Sphere



MOUČNÍK:

Domácí citronový koláč

Teplé nápoje pro zahřátí:

- Máťový čaj s medem a citronem
- Zázvorový čaj s medem a citronem
- Horká brusinka
- Horká griotka
- Punč s ovocem

Plánujete letos svatbu?

Rezervujte si restauraci Adéla včetně romantického altánku. Starosti s organizací přenechte nám.

Restaurace Adéla

Tylova 171, 379 01 Třeboň

+420 384 754 436

svarcova@berta.cz

www.adelatrebbon.cz

Pizza restaurant Top-Spin

Skvělý prostor pro vaši zábavu s jedinečnou atmosférou a zázemím.

Sleva pro držitele

Sphere

Otevírací doba v únoru

po–ne 17.00–23.00 hodin

Únorová nabídka

PŘEDKRM:

Mozzarella s rajčaty, toast

HLAVNÍ JÍDLO:

Medailonky z vepřové panenky na čerstvých žampionech, domácí gnocchi

Pizza Calzone



DEZERT:

Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou

Dvě bowlingové dráhy

Cena jedné dráhy: 180 Kč/hodina

Využijte možnosti rezervace na tel. číslo:

384 754 400 nebo e-mailu: svarcova@berta.cz.

Pizza restaurant TOP-SPIN

+420 384 754 400

topspinbar@berta.cz

www.topspintrebon.cz

Terasa Bar



Nachází se v prvním patře hlavní budovy nad recepcí.

OTEVŘENO:

Denně 8.00–15.00 hodin

NABÍZÍME:

- široký sortiment kávy, alkoholických i nealkoholických nápojů
- zákusky a dorty včetně pohárů

NOVINKA V TERASA BARU:

- nabídka horké belgické čokolády s různými druhy příchutí 75 Kč

ROZHOVOR SE SPISOVATELKOU JINDROU MANNOVOU

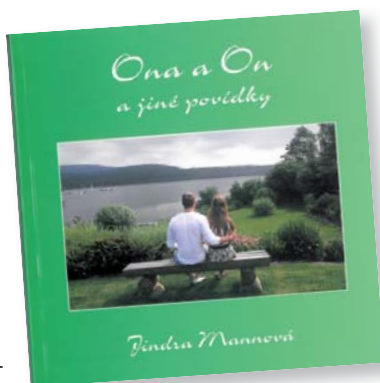
Třeboň je pohádkové město

Loňských oslav 150. výročí založení třeboňského gymnázia se mezi řadou významných hostů zúčastnila i zdejší rodačka, absolventka gymnázia, autorka doposud tří povídkových knížek **Jindra Mannová**. Ze svého rodiště se odstěhovala v roce 1970, ale pravidelně se do milované Třeboně vrací.

Stejně tak ráda navštěvuje zdejší lázně, kde jsme se s ní také potkali a o jejích povídkách krátce pohovořili. Jedna z nich se mimo jiné týká osoby, kterou většina Třeboňáků i řada lázeňských hostů velmi dobře zná, a která dostala nepsanou předzvěstku podle písničky Jirky Schellingera – Švihák lázeňský (povídku si můžete přečíst na jiném místě tohoto vydání Pohody).

Co vás přivedlo k psaní povídek?

Od dětství jsem velmi ráda četla, a to nepřeborné množství knih. Literatura mne bavila a vždy jsem z ní měla jedničku. Po gymnáziu jsem vystudovala pedagogickou fakultu, obor český jazyk, tělesná výchova. Jako diplomovou práci jsem si zvolila třeboňského autora Františka Heřmánka, jehož jsem opravdu s láskou zpracovávala. O hodně později jsem dílko upravila, doplnila současnými fotografiemi třeboňské přírody a vydala brožuru s názvem: Se zavázanýma očima poznávám svůj kraj – František Heřmánek o Třeboňsku. Již od studentských let jsem měla potřebu příběhy a situace zaznamenávat a již tehdy mi některé povídky otiskovali v různých periodikách. Později jsem příběhy zaslala hlavně do časopisů Napsáno životem či Čas na lásku. Když jsem zjistila, že mi skoro každý příběh zveřejnili, řekla jsem si – asi se dají číst, tak jsem je zkusila sestavit do knížky. V současné



době zasilám povídky také do Českého dialogu, což je mezinárodní časopis pro Čechy doma i v zahraničí.

První knížka, Duhové povídky, vám vyšla v roce 2013. Druhá, Ona a On a jiné povídky, o dva roky později a v červenci 2018 jste vydala třetí knihu povídek Zachyceno sítí života. O jaké povídky se jedná? Jde o skutečné příběhy ze života, které jste slyšela vyprávět či je sama prožila? Jsou příběhy pravdivé, nebo jste trochu fabulovala?

V každé publikaci je přes dvě desítky povídek a jde o literární zpracování skutečných životních příběhů, osudů, zážitků, mezilidských vztahů z různých věkových období od mládí až po stáří, i z různých prostředí, a to nejen z Čech.

Odkud čerpáte témata? Jedná se o ryze vaše zážitky?

Povětšinou jsem čerpala z vlastního života, ze svých životních situ-

ací. Poslední dobou však dostávám řadu námětů od přátel a blízkých, kteří měli opravdu zajímavý život a nabízejí mi své příběhy k převyprávění. Mnoho z nich určitě stojí za zaznamenání, uvidím, co všechno stihnu.

Vaše knihy jsou dokreslovány nikoli kresbami, jak je zvykem, ale fotografiemi. Kdo je jejich autorem a proč jste pro ilustraci zvolila fotografii?



Z drtivé většiny jsem místa, kde se povídka odehrává, osobně navštívila, abych lépe nasála atmosféru, takže jsem i většinu fotografií pořizovala sama. Přišlo mi, že fotografie lépe dokreslí popisovaný

příběh, jeho atmosféru. Ale samozřejmě nejsou u každé povídky.

Máte na kontě tři knihy a několik desítek dalších povídek. Považujete se za spisovatelku?

Rozhodně ne. Spisovatel by měl být ten, koho jeho práce udiví. Pro mne je psaní spíše hobby.

Hobby je hlavní důvod, proč píšete?

Víte, ve svém věku jsem už toho viděla a zažila dost, a tak jsem si řekla, že je čas něco vytvořit, aby po mně něco zůstalo. A když zjistím, že se knihy čtou a kupují a snad i líbí, je to pro mne další impulz ke psaní. Takže bych ráda ve své tvorbě pokračovala. Ke stáří člověk hodně vzpomíná, bilancuje a má potřebu své pocity, city, názory, postřehy, myšlenky vyjádřit, zaznamenat. A také si přeje, aby po něm něco zůstalo, třeba i v podobě povídek zaznamenaných v knížkách.

Jedna z vašich povídek se jmenuje Švihák lázeňský.

Povídka Švihák lázeňský je v knize Ona a On a jiné povídky, která vyšla v roce 2015 a přibližně i v té době vznikla povídka. Jedná se o skutečný příběh, který jsem osobně zažila, tady v Třeboni, v lázních...

Máte i jiné povídky z lázeňského prostředí?

Ano. Například zatím moje poslední povídka s názvem Sezná-

mení ale pochází z Janských Lázní.

A povídky z vaší rodné Třeboně?

Z Třeboně a o Třeboňsku je řada mých příběhů, dokreslujících i fotografiemi. Jsem velmi úzce citově spjata se svými blízkými, mám vřelý vztah k prostředí a krajině, kde žiji nebo kde jsem žila, zvláště pokud je tak úžasná jako Třeboň-

sko, což doufám také vyplývá z mých knih.

Co vás na Třeboni, potažmo Třeboňsku fascinuje, přitahuje?

Do Třeboně se velice ráda vracím a jakož i všichni členové naší rodiny ji miluji. Třeboň je perla jižních Čech. Třeboň je nádherné pohádkové město, zasazené jakoby do velkého parku. Je velice příjemná pro zdejší obyvatele i pro ná-

vštěvníky. Už jsem slyšela názor, že je to Florida Čech. V minulosti byla v povědomí lidí Třeboň spojena hlavně s rybníkářstvím, v současné době převládá Třeboň v povědomí návštěvníků jako lázeňské město, které svým hostům, hlavně v letních měsících, poskytuje bohaté kulturní a sportovní vyžití. Když jsme v Třeboni, rádi procházíme nevidaně rozlehlým parkem se zajímavými průhledy na rybník

Svět s řadou intimních zákoutí vhodných pro relaxaci a odpočinek. Vše esteticky zapadá do rázu krajiny. Samozřejmě navštěvujeme úžasný bazénový komplex v Lázních Aurora, útulnou restauraci Harmonii s exkluzivním venkovním posezením, obdivujeme vybavenou kolonádu, účelně řešená atria i nově vybudovaný výtah na střechu lázní s neskutečným výhledem. <

Někdo mě pronásleduje, jde pořád za mnou. Schválně zrychlím, zrychlil také. Zrychlují raději hlavně v odlehlejších místech, jistota je jistota. Šla jsem se projít tak důvěrně známými místy poté, co jsem zavítala po letech do svého rodného lázeňského městečka. Ani tak nevnímám výjimečné kouzlo domoviny, jako opatrně po očku sleduji svého pronásledovatele. Mírně prošeďivě, dobře oblečený elegant. Už to mám, je to Vitásek, trochu sice zestárnul, ale drží se zpříma a má švih. Raději pro jistotu zamířím do města. Proplétnám se ulicemi, muž za mnou. Zamířím do kavárny, ta je až ve druhém poschodí, tam mě nikdo nenajde. „Mohu si přisednout?“ hlesne někdo vedle mě – pan Vitásek s úklonou a neodolatelným úsměvem. Proběhlo mi hlavou, kdo to vlastně je. Zнала jsem ho od dětství, bydlel ve stejném domě jako moje kamarádka Majka, často jsem za ní chodila. Byl to sportovec tělem i duší, hrál závodně tenis. Měl pověst seladona a lamače ženských srdcí. Lovil často i v místních lázních.

„Něco takového jsem tu neviděl, asi jste tu v lázních?“ Zapředl rozhovor. Pochopila jsem, že jsem se od dětství natolik změnila, že mě nepoznal. „Ano, v lázních, včera jsem přijela,“ zalhala jsem. „Poprvé v lázních?“ „Ano, poprvé,“ opět jsem zalhala. „Ještě jsem nestihla seznámovací večírek, chci se trochu pobavit.“ Ve skutečnosti jsem byla v jiných lázních už 3x a poznala jsem už pár podobných seladonů. Ráda jsem s nimi koketovala, vzbuzovala plané naděje, abych je alespoň trochu vytestovala za jiné ženy. Jen počkej, vytestám i tebe! Nechala jsem

POVÍDKA Z KNIHY ONA A ON A JINÉ POVÍDKY OD JINDRY MANNOVÉ

Švihák lázeňský

se i tentokrát naoko „balit“. Zajímal mě tak trochu mentalita těchto lidí, a tak se rozvinul rozhovor. „Také ráda tančíte? Jaké tance máte nejraději? Máte ráda šlagry a lázeňské plouzáky?“ Horlivě jsem přikývla a zatvářila se nadšeně. „Zajistě



také chodíte s manželkou na plesy,“ zkouším ho. „Bohužel, už jsem léta singl, jsem rozvedený.“ „Proč se lidi rozvádí, kvůli nevěře, kvůli jiné ženě?“ „Ne, rozvedl jsem se kvůli mnoha jiným ženám,“ netajil se s tím. „Může se muž, který poznal tolik žen, opravdově zamilovat?“ Odpověděl nejednoznačně, vyhybavě, asi aby i mě mohl získat. Takže jsem se nedozvěděla, co mě opravdu zajímalo. „Budu už muset jít, třeba vás ještě někdy potkám, městečko není tak velké.“ Vitásek povzbuzen mou vstřícností a zdánlivou naivitou přešel do útoku. Zřejmě byl zvyklý jít rovnou k věci. „Dáme si lázeňské

manželství, krásná neznámá?“ Usmála jsem se, ale neodpověděla. „Kdy vás mohu zase vidět, nebudu se moci dočkat. Přijďte, jak budete moci.“ „Dobře, přijdu zítra v 17 hodin.“ „Třeba na náměstí před hotel Savoy.“ „Tedy na viděnou,“ horlivě mi mačkal ruku.

No, počkej, já ti dám „lázeňské manželství“, tento způsob „balení“ jsem přímo nesnášela. Druhý den jsem se trochu vyzývavě oblékla a vydala se s manželem v 17 hodin na náměstí. Už zdaleka jsem před hotelem Savoy zahlédla elegantního v bílém obleku s bílým kloboukem na hlavě, přes ruku ležérně přehozený deštník. Vítal mě sebevědomým úsměvem. Prošla jsem kolem něj s manželem jako by byl vzduch, bez jediného povšimnutí a pokračovala s manželem v procházce městem.

Od té doby, pokud jsem ho náhodou potkala, nikdy – ani nepozdravil, urazila jsem hluboce jeho ješitnost.

Za mnoho a mnoho let jsme s manželem do mého rodného lázeňského městečka zavítali opět a nasávali plnými doušky tu podmanivou lázeňskou atmosféru. Prošli jsme se zvelebenými lázeňskými parky, nově vyzdobenou kolonádou, nahlédli do moderního aquacentra, wellnesscentra, bowlingu – vše staré, ale v novém kabátě. K večeru jsme se usadili na venkovní terasu lázeňské restaurace, roubenou palmami a květinovými polštáři. S potěše-

ním jsme kvitovali, že začala uvnitř restaurace hrát hudba. Působivé lázeňské sladáky se linuly do širokého okolí.

Najednou jsem zpozorněla. Na kole si to přihasil starý pán v červeném saku, v bílé košili, s motýlkem u krku. Hned jsem ho poznala – Vitásek. Vydělaně sešel, vlasy mu zbělely, trochu se nachýlil. Ale odstavil kolo a suverénně vešel do restaurace. Uvažovala jsem, kolik mu může být let, počítala jsem to a vyšlo mi, že mu může být tak kolem 90 let. Mámivá hudba se linula z restaurace dál. O přestávce jsem zahlédla Vitásku, jak si dal pauzu a šel si ven zakouřit. Po chvíli mi to nedalo, a když začala hudba hrát písničku „Švihák lázeňský“, nahlédla jsem do sálu. Zpěvák sugestivně zanotoval: „V teplý letní den, hudba tiše zní, bloumá si a sní švihák lázeňský... V teplý letní den až ho potkáte, támhle to je on, hned ho poznáte, slamák, hůl a šaty s plnou parádou, jak se pyšně nese k vám kolonádou s chůzí taneční, švihák lázeňský. Je tak noblesní, švihák lázeňský.“

Mezi tanečními páry jsem opravdu zahlédla pana Vitásku, jak se tulí ke své velmi mladé tanečnici a v rytmu hudby se svižně kolébá.

Bývalá známá servírka si všimla, koho sleduji, přitočila se ke mně a povídá: „Chodí sem pravidelně tančit, vybírá si jen ty nejmladší tanečnice, třeba i o 70 let mladší, o starší ženy ani nezavádí. Je mu 95 let. Představuje se ženám přezdívkou. Občas mu prý přijde od ctitele do městečka dopis s adresou: „Jura“ a název města. Dopisy vždy na tuto fiktivní adresu dojdou.“

Ta písnička, kterou teď právě hrají, byla složena pro něj a o něm, je to on, švihák lázeňský. <

POZVÁNÍ NA AKCI

Přijďte na masopust

LUDVÍK ŠVEJCAR

Masopust si v Třeboni letos připomeneme v sobotu 23. února. Přijede růžičková koleda z Nových Hradů, nejen dospělácká, ale i dětská, maškary a muzikanti. Přidají se k nim ještě místní loutkáři a ochotníci. Ochutnat bude možné i pravé masopustní koblihy, boží milosti nebo speciality z domácí zabijačky. Doba masopustní se na Masarykově náměstí naposledy veřejně slavila v padesátých letech minulého století. Pokus o návrat masopustu, i když importovaného, začal v roce 2012, kdy do Třeboně přijela růžičková koleda z Nových Hradů. Ta přijede i letos. Začíná se tradič-



ně úderem desáté hodiny žádostí o povolení koledovat před Turistickým informačním centrem. Zapojit se může každý Třeboňák, který za své originální maškarní přestrojení může získat i cenu. <

23. února, 10.00 hodin
Masarykovo náměstí

POZVÁNKA DO DIVADLA

Pension pro svobodné pány

Sean O'Casey, Jiří Krejčík
 Divadlo Palace Praha



poruší upjaté předpisy domovního řádu.

V pojetí Divadla Palace se jedná o poctu klasické komedii, přioděnou do elegantního, bezstarostného a nostalgického hávu secese 1. desetiletí 20. století. V inscenaci je akcentována atmosféra úplňkové noci, kdy bláznivé situace získávají až pohádkově něžnou vůni. <

9. února, 19.30 hodin
Divadlo J. K. Tyla v Třeboni
Divadlo v předplatném

Foto: Lucie Vítková

Divadelní aktovka Seana O'Caseyho „Bed-time Story“ ve slavné úpravě Jiřího Krejčíka byla pod názvem Pension pro svobodné pány dlouhá léta úspěšně uváděna již v pražském Činoherním klubu. Děj komedie se odehrává v pokoji jednoho penzionu, kam si nájemník přivede slečnu, čímž



Radůza
20.2.2019 od 19:00
Divadlo J.K.Tyla Třeboň
Předprodej zahájen na
www.okolotrebone.cz

TŘEBOŇSKÁ NOCTURNA

Mezinárodní hudební festival Třeboňská nocturna 2018-2019

5. abonenní koncert
ČTVRTEK 28. ÚNORA
TRIO DEL DIABLO
 Program: Astor Piazzolla

6. abonenní koncert
ČTVRTEK 21. BŘEZNA
Mihály Könyves-Tóth / trubka
Miroslav Sekera / klavír

Všechny koncerty se konají v Divadle J. K. Tyla od 19.00 hodin.
www.trebonskanocturna.cz



Akce Lázní Aurora – 10% sleva

NABÍDKA PLATÍ OD 1. DO 28. ÚNORA 2019 A LZE JI KOMBINOVAT S VÝHODAMI VĚRNOSTNÍHO PROGRAMU SPHERE

Slevový kód:
UNOR2019



Lázně Aurora

Na všechny nově objednané relaxační pobyty v Lázních Aurora uskutečněné v termínu 1.–28. 2. 2019.

Platí pouze na nové objednávky, realizované on-line na našich webových stránkách

🏠 www.aurora.cz

Sleva pro držitele
Sphere



Bertiny lázně

*I v zimní Třeboni je krásně.
Přijďte na týdenní relaxační
pobyt do Bertiných lázní.
Těšíme se na vás!*

Cena za týdenní léčebně-rekondiční pobyt zahrnuje:

6× ubytování s polopenzí

2× slatinná koupel

2× klasická ruční masáž částečná

1× koupel s minerální solí z Mrtvého moře

1× podvodní masáž

1× perličková koupel

1× mechanická masáž Hydrojet

➤ volný vstup do bazénu s whirlpoolem, sauny a parní kabiny

➤ lázeňská taxa

Povinná vstupní lékařská konzultace

Zimní sen

V TERMÍNU: 2. LEDNA – 28. ÚNORA 2019



Cena za osobu a pobyt s ubytováním 8 393 Kč

Kategorie dvoulůžkový pokoj „Zahradní Superior“ (vzdálenost 80m od hlavní budovy lázní) nebo Apartmá Klasik, Superior

Upozornění: bazénový komplex Bertiných lázní bude v termínu 17.–21. 2. 2019 z provozních důvodů uzavřen.

☎ 384 754 555

✉ rezervace@berta.cz

🏠 www.berta.cz



Sleva pro držitele

Sphere

TŘEBOŇSKÉ KINO SVĚTOZOR

Únor v kině Světozor

KAREL FICAL

Každé pondělí filmy se slevou

Každé pondělí od 17.00 hodin film za 100 Kč, pro diváky nad 60 let za 60 Kč.

4. ÚNORA

Po čem muži touží

11. ÚNORA

Znovu ve hře

18. ÚNORA

Cena za štěstí

25. ÚNORA

Bohemian Rhapsody

Největší únorovou akcí je koncert

ČTVRTEK 7. ÚNORA, 20.00 HODIN

Jeden večer sto kin v ČR

V mystickém prostředí starořímské arény duní prověřené metalové skladby.

Legendární **METALLICA** by koncertovala kdekoli. Stačí dostatečně prostorný plac, kde mohou postrčit vlak své těžkotonážní hudby a kde si „to“ mohou se svými fanoušky rozdat. Přesto, koncertní kulisa, kterou Metallica zvolila jednoho červencového večera roku 2009, dodala vystoupení magickou atmosféru. Starořímský amfiteátr v Nimes je jedním z nejzachovalejších kolbišť gladiátorů.



I za bílého dne a bez lidí sálá z tohoto architektonického monumetu genius loci. Což teprve večer, kdy tmou prořezává palba světla a ohňů, kdy řvoucí dav chlapů a holek vyvolává jména „gladiátorů novodobých“.

Turisté, kteří do nimské arény přicházejí, vnímají architekturu a historii starou dva tisíce let. Vstoupí-li sem fanoušek heavy metalu, napadne ho: „Škoda, že jsem tady nemohl prožít koncert Metallicy.“ Dopřejte si alespoň záznam. Opravdu stojí za zhlédnutí! www.metallicavkinech.cz

Únorové premiéry



LÉTO S GENTLEMANEM

Anna (Alena Antalová) tráví se svým manželem (Igor Bareš) každé léto v chatové oblasti pár desítek kilometrů za Prahou. Jsou svoji už celou věčnost, takže jejich manželství sklouzlo do rutiny a stereotypu. Muž svůj čas dělí mezi karban s kamarády a výrobu modelů lodí ze sirek uvnitř lahvi, jeho žena je pro něj prakticky neviditelná. Anna si každé léto zpříjemňuje několik dní pravidelným setkáváním s kamarádkami, které za ní přijíždějí na cyklistické výlety do okolí hradu Kamýk. Jednoho dne se ve vesnici objeví Artur (Jaromír Hanzlík). Elegantní gentleman, který je novým majitelem místního zámku. Zámek je sice spíš polorozpadlá ruina, ale zá-

mecký pán s ním má velké plány. Mezi Arturem a Annou přeskóčí jiskra...

MARIE, KRÁLOVNA SKOTSKÁ

Bylo jí pouhých šest dní, když se po smrti otce stala Marie (Saoirse Ronan) skotskou královnou. V šestnácti přidala díky sňatku titul královny francouzské, ale když o dva roky později ovdověla, srdce ji odtáhlo domů. Osmnáctiletá dívka musela od počátku obhajovat svůj trůn před rebelujícími skotskými klany, navíc čelila otevřenému nepřátelství rodové přízně anglické královny Alžběty (Margot Robbie), jejíž vládu odmítala uznat.

ÚHOŘI MAJÍ NABITO

Úhoři mají nabito je černá komedie o partě chlapů, pro které se hra na URNU (Útvar rychlého nasazení) stala únikem z jejich nudných životů. Zasahují u domnělých zločinců, evakuují kulturáky a do svých her zatahují nic netušící okolí.

NA STŘEŠE

Scénář i režie: Jiří Mádla
Profesor Rypar (Alois Švehlík) poskytne dočasné útočiště Songovi (Duy Anh Tran), mladému Vietnamci, jehož našel ukrytého na střeše svého domu. Mohou však dva takto odlišní lidé vůbec sdílet jeden prostor, aby z toho nebyla katastrofa? Soužití nevraživého pána, rozzlobeného na celý svět, který mu neuchopitelně uniká, a mladíka, který hledá východisko ze zoufalé situace v neznámém městě, přináší mnoho třecích ploch, tragikomických situací, ale i překvapivých nápadů a řešení.

JAK VYCVIČIT DRAKA 3

Ostrov Blp je dračí ráj obývaný Vikingy, nebo vikinský ráj obývaný draky, jak se to vezme. Bývalí odvěcí nepřátelé tu žijí v záviděníhodné harmonii. Vládne jim mladý náčelník Škyták, který miluje



létání s okřídleným Bezzubkou. A miluje i svoji kamarádku Astrid, jen jí to ještě nestačil naplno říct. Paradoxně právě láska se stane předzvěstí mračen, která se nad Blpem začnou stahovat. Škyták je v tom nevině, může za to rozkošná bílá dračice Bleskoběska, jež doslova omráčí Bezzubku, který se pod jejím vlivem promění z obávaného Nočního běsu na nejistého pubertáka. Možná i proto včas ve vzduchu neucítí nebezpečí pro všechny draky, které se ke břehům ostrova blíží.

Reprízy

ŽENY V BĚHU

Věra (Zlata Adamovská) prožila s Jindřichem báječný život a je pevně rozhodnutá splnit jeho poslední přání – zaběhnout maraton! Emancipovaná a rázná matka tří dcer v tom nevidí žádný problém. Prostě si trasu rozdělí na čtyři díly a zdolají těch více než 42 kilometrů jako rodinná štafeta. Žádná z nich sice dosud neuběhla ani metr, ale do startu přece zbývají tři měsíce a trenér Vojta (Vladimír Polívka) připravil skvělý kondiční plán...

BOHEMIAN RHAPSODY

Film je oslavou rockové skupiny Queen, jejich hudby a především Freddieho Mercuryho, který svou tvorbou i životem vzdoroval všem myslitelným stereotypům, díky čemuž se stal jedním z nejvýraznějších umělců na světě. <

LÁZNĚ AURORA

Akce ve Společenském sále Lázní Aurora

4. ÚNORA / pondělí / 19.30 hodin
kino – Znovu ve hře – komedie / vstupné 110 Kč

6. ÚNORA / středa / 19.30 hodin
koncert – Duo Angelorum, vystoupí K. Ševčíková (harfa) a V. Mužíková (soprán) / vstupné 120 Kč

7. ÚNORA / čtvrtek / 19.00 hodin
koncert – Žáci Základní umělecké školy Třeboň vstupné dobrovolné

8. ÚNORA / pátek / 19.30 hodin
divadlo – Představení spolku Kajetán „Na dovolenou!“ / vstupné 80 Kč

9. ÚNORA / sobota / 19.30 hodin
kino – Ženy v běhu – komedie / vstupné 130 Kč

11. ÚNORA / pondělí / 19.30 hodin
kino – Po čem muži touží – komedie / vstupné 110 Kč

13. ÚNORA / středa / 19.30 hodin
koncert – Naše výzva k lásce a milování – písně a dueta zábavného hudebního divadla v podání Jany Dvořákové (soprán) a Lukáše Hacka (baryton) na klavír a slovem doprovází prof. PhDr. Miloš Schnierer (JAMU Brno) / vstupné 120 Kč

16. ÚNORA / sobota / 19.30 hodin
kino – Bohemian Rhapsody – životopisný, hudební vstupné 120 Kč

18. ÚNORA / pondělí / 19.30 hodin
kino – Létá s gentlemanem – komedie vstupné 130 Kč

20. ÚNORA / středa / 19.30 hodin
beseda – MUDr. Radim Uzel a písničkář Pepa Štross „O sexu převážně nevážně“ / vstupné 140 Kč

23. ÚNORA / sobota / 19.30 hodin
kino – Cena za štěstí – drama / vstupné 120 Kč

25. ÚNORA / pondělí / 19.30 hodin
kino – Ženy v běhu – komedie / vstupné 130 Kč

27. ÚNORA / středa / 19.30 hodin
koncert – Kapela SOUL SISTERS – slavné hity Stevieho Wondera, Arethy Franklin a dalších v originálních jazzových aranžích vstupné 120 Kč

Podrobné informace a předprodej vstupenek v Infocentru Lázní Aurora a v recepci Bertiných lázní, tel.: 384 750 127

Navštivte kinokavárnu kina Světozor

Sleva pro držitele




PROVOZ KINOKAVÁRNÝ S POKLADNOU

po-ne:
15.00–22.00 hod.

AKCE KAVÁRNÝ V ÚNORU

S balíčkem do kina

- Coca-Cola 0,5l + popcorn za 100 Kč
- Coca-Cola 0,5l + nachos za 100 Kč

NABÍZÍME:

- míchané nápoje s Coca-Colou
- belgická čokoláda
- různé druhy kávy
- prodej zákusků
- alko i nealko nápoje
- možnost pronájmu prostor kina pro konferenční účely
- free Wi-Fi

NACHOS:

V naší kinokavárně můžete vedle jiných pochutin ochutnat i kukuřičnou tortillu Nachos se sýrovou či rajčatovou salsou.

Kino Světozor
 Masarykovo nám. 1, Třeboň
 www.kinotrebon.cz

tiráž

LÁZEŇSKÁ
POHODA
 02/2019

YDAVATEL:

Slatinné lázně Třeboň s. r. o.
 Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň II
 IČ: 251 79 896
pohoda@laznetrebon.cz
 Město Třeboň, Palackého nám. 46/II,
 379 01 Třeboň.

REDAKČNÍ RADA:

prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D., Josef
 Provázek, Ing. Martin Blažek, Daniel Hamr,
 Roman Růžička, Jan Plch, Tadeáš Klus,
 Monika Kurková, Mgr. Iveta Pumprová,
 PhDr. Luděk Švejcar

Náklad: 7000 ks
 Tisk: Tiskárna Protisk,
 Rudolfovska 617,
 370 01 České Budějovice
 Vychází měsíčně jako informační
 materiál.

Toto číslo vyšlo 4. 2. 2019.
 MK ČR E 17981 Neprodejné.

Pokud máte zájem o zasílání našeho
 měsíčníku e-mailem, pište na adresu:
infocentrum@aurora.cz.

Lázeňské Velikonoce v Bertě



V TERMÍNU 18.-22. DUBNA 2019

*Velikonoční svátky v naší péči
potěší a po zimě duši léčí...*



5denní pobyt zahrnuje:

- 4x** ubytování dle vybrané kategorie
- 4x** polopenze (z toho 1x slavnostní velikonoční večeře se sklenkou sektu)
- 1x** slatinná koupel, klasická ruční masáž
částečná, bylinná koupel s konopím, masáž
vonnými oleji Berta, vstup do bazénu
s whirlpoolem, parní kabiny a sauny po celou
dobu pobytu, lázeňská taxa
Povinná lékařská konzultace

Cena za pobyt/osoba s ubytováním v Kč:

Dvoulůžkový pokoj v penzionu 5 784

☎ **384 754 555**
(po-pá: 8-18, so: 8-16 hodin)

✉ **rezervace@berta.cz**

🌐 **www.berta.cz**



Bertiny lázně